

Mestský úrad výšetrovania  
Políciaho ťetu  
.....  
(označenie útvaru)

116

ČVS: Vxxxx KÚV-92/OVEK-99

Svodíne v ..... dňa ..... 14.10.1999

## ÚRADNÝ ZÁZNAM

o podaní vysvetlenia podľa § 158 dos. 5 Trestného poriadku  
14.10.1999

Dňa ..... o ..... hod. bol vypočutý na .....

Obecný úrad Svodín ..... za účelom podania vysvetlenia  
(miesto výsluchu)

E Kl , nar. . . . . 1957

(meno, prezisko, dátum, miesto a okres narodenia)

predošlé meno a priezvisko ..... Mf - ē

trvalé bydlisko .... nemá ..... č. tel. ....

prechodné bydlisko ..... č. tel. ....

zamestnanie Základná škola Svodín , učiteľka ..... č. tel. ....

miesto zamestnania Svodín

preukaz totožnosti SC 137813 / 6754 vydatá ..... stav .....

Menovaný bol podľa § 158 ods. 3 Trestného poriadku vyzvaný, aby podal vysvetlenie týkajúce sa

(označenie skutku, ktorý je predmetom preverovania, oznámenia alebo podnetu)

Podľa § 158 ods. 7 Trestného poriadku bola osoba poučená o tom, že vysvetlenie sa nesmie od nej požadovať, ak by ním porušila zákonom výslovne uloženú alebo uznanú povinnosť milčalivosť, len ak by bola tejto povinnosti pozbavená príslušným orgánom alebo tým, v záujme ktorého túto povinnosť má, a o tom, že vysvetlenie môže odoprieť podľa § 100 ods. 2 Trestného poriadku, ak by ním spôsobila nebezpečenstvo trestného stíhanla seba, svojmu príbuznému v priamom pokolení, svojmu súrodencovi, osvojiteľovi, osvojencovi, manželovi alebo druhovi alebo iným osobám v rodinnom alebo obdobnom pomere, ktorých ujmu by právom pociťoval ako vlastnú ujmu.

- použeniu porozumela, vysvetľovať bud , tlmočník chce
- bolo večer asi 21.15 hodine , niekto telefonoval, nevie kto, poviedal že u Zoliho horí , nič neve eli , sядli do auta a išli k Zolimu domov, manžel bol doma , čo robí nevie , niekd na dvore bol ,
- na druhý deň ráno po skutku iš a ona, Vojtech jej manžel a Ilonka do Bratislavu , tam zostali až do konca , pri ňom teda pri Zolim sa streďali v dvojhodinových intervaloch , mohli pri ňom byť najviac dvej , ako prví dva je išli dovnutra Helena Sáraiová a Zoli Šipoš , ktorého helena vyzozumiela čo sa stalo ,
- čo bolo motívom nevie si predstaviť , Helena Šipoš žije teraz u nich ,
- iné uviesť nevedela.

V šetrovateľ FZ :  
kpt. Fábryové

tlmočil :  
Ing. Kulcsár *kukulcsar*